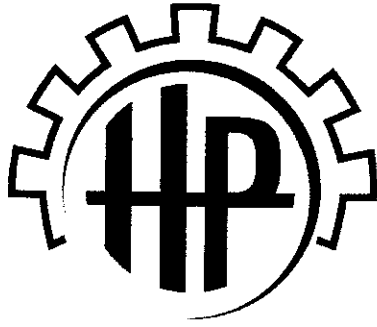


Załącznik  
do Uchwały  
Rady Miasta Ruda Śląska  
z dnia



# HUTA POKÓJ

## **PIERWSZA TARYFA DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW DLA „HUTY POKÓJ” S.A.**

Taryfa obowiązuje od dnia 1 listopada 2013 roku

Treść taryfy jest opublikowana na stronach internetowych „Huty Pokój” S.A.

### Zawartość taryfy:

1. Informacje ogólne.
2. Rodzaj prowadzonej działalności.
3. Rodzaj i struktura taryfy.
4. Taryfowe grupy odbiorców usług.
5. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat.
6. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości.
7. Warunki stosowania cen i stawek.
  - 7.1. Zakres świadczonych usług dla poszczególnych taryfowych grup odbiorców.
    - 7.1.1. Zaopatrzenie w wodę,
    - 7.1.2. Odprowadzanie ścieków.
  - 7.2. Standardy jakościowe obsługi usług.

„Huta Pokój” S.A. Ruda Śląska  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

DYREKTOR  
ds. Handlu i Marketingu  
PROKURANT

Jerzy Meisner

## 1. Informacje ogólne

Niniejsza taryfa stanowi zestawienie cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę oraz zbiorowe odprowadzenie ścieków obiektów „Huty Pokój” S.A. oraz odbiorców usług, na terenie „Huty Pokój” S.A. z wewnętrznej sieci wodociągowej, która przebiega od głównego wodomierza zainstalowanego przy ulicy Planty Antoniego Kowalskiego i ulicy Gen. Józefa Hallera w Rudzie Śląskiej Nowym Bytomiu i stanowi własność „Huty Pokój” S.A. zwanej dalej także Przedsiębiorstwem Wodociągowo – Kanalizacyjnym.

Taryfa została opracowana na podstawie przepisów ustawy z dnia 7 czerwiec 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2006 r. Nr 123, poz. 886), zwanej dalej Ustawą, oraz rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 28 czerwca 2006 r. w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz.U. z 2006 r., Nr 127, poz. 886), zwanego dalej Rozporządzeniem.

Taryfowe ceny i stawki opłat dotyczą wszystkich odbiorców usług w zakresie dostawy wody i odbioru ścieków świadczonych przez „Hutę Pokój” S.A.

Użyte w treści taryfy określenia oznaczają:

- 1) **wodomierz główny** – przyrząd pomiarowy mierzący ilość pobranej wody, zabudowany na każdym przyłączy wodociągowym,
- 2) **wodomierz zainstalowany w lokalu** – przyrząd pomiarowy zainstalowany w każdym lokalu nieruchomości wielolokalowej, zgodnie z obowiązującymi warunkami technicznymi w sposób uzgodniony z przedsiębiorstwem wodociągowo-kanalizacyjnym,
- 3) **urządzenie pomiarowe** – przyrząd pomiarowy mierzący ilość odprowadzanych ścieków, znajdujący się na przyłączy kanalizacyjnym.
- 4) **Teren „Huty Pokój” S.A.** – teren Miasta Ruda Śląska, w granicach obszaru działalności zgodnego z wydaną przez Prezydenta Miasta Decyzją 1/2013

## 2. Rodzaj prowadzonej działalności

Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na podstawie zezwolenia wydanego Decyzją 1/2013 z dnia 28 czerwca 2013 roku Prezydenta Miasta Ruda Śląska.

Zgodnie z zezwoleniem przedmiot działalności przedsiębiorstwa stanowi:

- 1) ujmowanie i dostarczanie wody,
- 2) odprowadzanie i oczyszczanie ścieków.

## 3. Rodzaje i struktura taryfy

- 1) rodzaj taryfy – taryfa jednolita,
- 2) struktura taryfy – taryfa wieloczołnowa,

„Huta Pokój” S.A. Ruda Śląska  
GŁÓWNEK ZARZĄDU  
Dyrektor Os. Ekonomiczno-Finansowy

Gustaw Duda

DYREKTOR  
Os. Handlu i Marketingu  
PROKURANT

Jerzy Misiner

4. **Taryfowa grupy odbiorców usług:** obejmuje wszystkich odbiorców wody z ujęć na terenie „Huty Pokój” S.A.

## 5. Rodzaje i wysokość cen i stawek opłat

### 5.1. W rozliczeniach za dostarczaną wodę:

1) **cena** – za 1 m<sup>3</sup> dostarczonej wody:

$$3,50 \text{ zł netto} + \text{VAT } 8 \% = 3,78 \text{ zł}$$

2) **stawka opłaty abonamentowej** – nie zależnej od ilości dostarczonej wody, płaconej za każdy miesiąc bez względu na rozmiary dokonanego poboru wody lub też jego całkowitego braku, wyrażona w złotych na odbiorcę usług za okres rozliczeniowy:

$$5,00 \text{ zł netto} + \text{VAT } 8 \% = 5,40 \text{ zł}$$

### 5.2. W rozliczeniach za odebrane ścieki:

1) **cena** – wyrażona w złotych za 1 m<sup>3</sup> odebranych ścieków :

$$5,90 \text{ zł netto} + \text{VAT } 8 \% = 6,37 \text{ zł}$$

2) **stawka opłaty abonamentowej** – nie przewiduje się

3) **cena za jednostkę miary powierzchni zanieczyszczonej o trwałej nawierzchni, z której odprowadzane są ścieki opadowe i roztopowe**

– w przypadku odbiorców usług nieopomiarowanych - wyrażona w złotych za 1 m<sup>2</sup> powierzchni na miesiąc:

$$0,06 \text{ zł netto} + \text{VAT } 8\% = 0,10 \text{ zł}$$

- w przypadku odbiorców opomiarowanych - wyrażona w złotych za 1 m<sup>3</sup> odebranych ścieków zgodnie ze wskazaniami układu pomiarowego:

$$2,95 \text{ zł netto} + \text{VAT } 8\% = 3,20 \text{ zł}$$

„Huta Pokój” S.A. Ruda Śląska  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

DYREKTOR  
ds. Handlu i Marketingu  
PROKURANT

Jerzy Weisner

**5.3. Wysokość stawek opłat jednostkowych za przekroczenie warunków wprowadzania ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych, za 1 kg substancji w tym substancji wyrażonych jako wskaźniki –**

Pozycja	Nazwa substancji, w tym substancji wyrażonej jako wskaźniki	Jednostkowa stawka opłaty w zł	
		netto	z VAT
1	Dwuchloro-dwufenylo-trójchloroetan (DDT)	1.200,34	1.296,37
2	Wielopierścieniowe chlorowane dwufenyle (PCB)	1.200,34	1.296,37
3	Wielopierścieniowe chlorowane trójfenyle (PCT)	1.200,34	1.296,37
4	Heksachlorocykloheksan (HCH)	1.200,34	1.296,37
5	Aldryna (C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>6</sub> )	1.200,34	1.296,37
6	Dieldryna (C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>6</sub> O)	1.200,34	1.296,37
7	Endryna (C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>6</sub> O)	1.200,34	1.296,37
8	Izodryna (C <sub>12</sub> H <sub>8</sub> Cl <sub>6</sub> )	1.200,34	1.296,37
9	Tetrachlorometan (czterochlorek węgla) (CCl <sub>4</sub> )	1.100,67	1.188,72
10	Pentachlorofenol (PCP) [2, 3, 4, 5, 6-pięciochloro-1-hydroksybenzen] i jego sole	1.100,67	1.188,72
11	Heksachlorobenzen (HCB)	1.100,67	1.188,72
12	Heksachlorobutadien (HCBd)	1.100,67	1.188,72
13	Trichlorometan (chloroform) (CHCl <sub>3</sub> )	1.100,67	1.188,72
14	1,2-dichloroetan (EDC)	1.100,67	1.188,72
15	Trichloroetylen (TRI)	1.100,67	1.188,72
16	Tetrachloroetylen (nadchloroetylen) (PER)	1.100,67	1.188,72
17	Trichlorobenzen (TCB) jako suma trzech izomerów (1, 2,3-TCB + 1, 2, 4-TCB + 1, 2, 5-TCB)	1.100,67	1.188,72
18	Kadm	1.100,67	1.188,72
19	Rtęć	1.100,67	1.188,72
20	Insektycydy z grupy węglowodorów chlorowanych	1.100,67	1.188,72
21	Insektycydy fosforoorganiczne i karbaminianowe	1.100,67	1.188,72
22	Absorbowalne związki chloroorganiczne - AOX	825,20	891,22
23	Antymon	825,20	891,22
24	Arsen	825,20	891,22
25	Chlor wolny	825,20	891,22
26	Chlor całkowity	825,20	891,22
27	Cyjanki wolne	825,20	891,22
28	Chrom+6	825,20	891,22
29	Lotne związki chloroorganiczne - VOX chlorowane węglowodory lotne)	825,20	891,22
30	Lotne węglowodory aromatyczne - BTX (benzen, toluen,ksylen)	825,20	891,22
31	Miedź	825,20	891,22
32	Nikiel	825,20	891,22
33	Ołów	825,20	891,22
34	Siarczki	825,20	891,22
35	Srebro	825,20	891,22
36	Aldehyd mrówkowy	660,42	713,25
37	Chrom ogólny	660,42	713,25

„Guta Pokój” S.A. Ruda Śląska  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor ds. ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

D Y R E K T O R  
ds. Handlu i Marketingu  
PROKURENT

Jerzy Meisner

Pozycja	Nazwa substancji, w tym substancji wyrażonej jako wskaźniki	Jednostkowa stawka opłaty w zł	
		netto	z VAT
38	Bar	660,42	713,25
39	Beryl	660,42	713,25
40	Bor	660,42	713,25
41	Cyjanki związane	660,42	713,25
42	Cynk	660,42	713,25
43	Cyna	660,42	713,25
44	Kobalt	660,42	713,25
45	Molibden	660,42	713,25
46	Selen	660,42	713,25
47	Tal	660,42	713,25
48	Tytan	660,42	713,25
49	Wanad	660,42	713,25
50	Akrylonitryl	440,25	475,47
51	Fenole lotne (indeks fenolowy)	440,25	475,47
52	Kaprolaktam	440,25	475,47
53	Surfaktanty anionowe (substancje powierzchniowo czynne anionowe)	440,25	475,47
54	Surfaktanty niejonowe (substancje powierzchniowo czynne niejonowe)	440,25	475,47
55	Suma surfaktantów anionowych i niejonowych	440,25	475,47
56	Substancje ekstrahujące się eterem naftowym	440,25	475,47
57	Węglowodory ropopochodne (substancje ropopochodne)	440,25	475,47
58	Rodanki	440,25	475,47
59	Fluorki	251,59	271,72
60	Azot ogólny	25,15	27,16
61	Azot amonowy	25,15	27,16
62	Azot azotanowy	25,15	27,16
63	Azot azotynowy	25,15	27,16
64	Fosfor ogólny	25,15	27,16
65	Pięciodobowe biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT5)	25,15	27,16
66	Glin	15,11	16,32
67	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu metodą dwuchromianową (ChZTCr)	15,11	16,32
68	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	15,11	16,32
69	Potas	15,11	16,32
70	Siarczyny	15,11	16,32
71	Sód	15,11	16,32
72	Żelazo ogólne	15,11	16,32
73	Zawiesina ogólna	4,66	5,03
74	Chlorki	4,66	
75	Siarczany	4,66	
76	Suma chlorków i siarczanów (Cl+SO4)	4,66	5,03
77	Za ścieki których pH jest wyższe od górnej albo niższe od dolnej wartości dop. o mniej niż 0,5 pH	1,26	1,36

Huta Pokój S.A. Ruda Śląska  
 CZŁONEK ZARZĄDU  
 Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

D Y R E K T O R  
 ds. Handlu i Marketingu  
 PROKURENT

Jerzy Meisner

Pozycja	Nazwa substancji, w tym substancji wyrażonej jako wskaźniki	Jednostkowa stawka opłaty w zł	
		netto	z VAT
78	Za ścieki których pH jest wyższe od górnej albo niższe od dolnej wartości dop. o 0,5 do 1,5 pH	3,15	3,40
79	Za ścieki których pH jest wyższe od górnej albo niższe od dolnej wartości dopuszczalnej o 1,5 do 2,5 pH	6,29	6,79
80	Za ścieki których pH jest wyższe od górnej albo niższe od dolnej wartości dopuszczalnej o więcej niż 2,5 pH	12,20	13,18

**5.4. Stawka opłaty za przyłączenie do urządzeń wodociągowo – kanalizacyjnych będących w posiadaniu przedsiębiorstwa – nie przewiduje się**

**6. Warunki rozliczeń z uwzględnieniem wyposażenia nieruchomości w przyrządy i urządzenia pomiarowe:**

- 6.1. Rozliczenia za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzenie ścieków prowadzone są zgodnie z przepisami Ustawy i Rozporządzenia.
- 6.2. O ile umowa zawarta z Odbiorcą usług nie stanowi inaczej opłata za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków pobierana jest za każdy okres rozliczeniowy, w którym były świadczone usługi.
- 6.3. Opłata abonamentowa regulowana jest przez Odbiorcę usług niezależnie od tego, czy Odbiorca usług pobierał wodę w okresie rozliczeniowym.
- 6.4. Odbiorca usług dokonuje zapłaty za dostarczoną wodę i odprowadzone ścieki na warunkach i w terminach określonych w umowie.
- 6.5. Opłaty abonamentowe dotyczą wszystkich odbiorców usług i zależne są od ilości wodomierzy głównych. Opłata abonamentowa jest opłatą za utrzymanie w gotowości do świadczenia usług urządzeń wodociągowych lub kanalizacyjnych oraz jednostkę usługi odczytu urządzenia pomiarowo-rozliczeniowego. Odbiorca usług może opłacać kilka opłat abonamentowych, w zależności od ilości wodomierzy głównych lub przyłączy wodociągowych.
- 6.6. Ilość wody dostarczonej do nieruchomości ustala się na podstawie wskazań wodomierza głównego. Także na podstawie wskazań wodomierza głównego ustala się, jako ilość równą dostarczonej wody, ilość odebranych ścieków z nieruchomości.
- 6.7. Ilość ścieków w budynkach i obiektach wyposażonych w urządzenia pomiarowe ustala się na podstawie wskazań tych urządzeń.
- 6.8. W przypadku braku wodomierza głównego, nie dłużej niż do terminu określonego ustawą, ilość wody dostarczonej do nieruchomości ustala się

„Huta Pokój” S.A. Ruda Śląska  
 CZŁONEK ZARZĄDU  
 Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

D Y R E K T O R  
 ds. Handlu i Marketingu  
 PROKURANT

Jerzy Meisner

w oparciu o przeciętne normy zużycia wody, określone odrębnym przepisem prawa, a ilość ścieków w takim przypadku jako równą ilości wody wynikającej z norm.

6.9. Jeżeli przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne świadczy wyłącznie usługę odprowadzania ścieków oraz brak jest urządzenia pomiarowego, ilość ścieków ustala się zgodnie z przepisami dotyczącymi przeciętnych norm zużycia wody, a w przypadku braku odniesienia w tych normach – jako równą ilość ścieków określonej w umowie.

6.10. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowego działania wodomierza głównego ilość pobranej wody ustala się na podstawie średniego zużycia wody w okresie 3 miesięcy przed stwierdzeniem niesprawności działania wodomierza, a gdy nie jest to możliwe – na podstawie średniego zużycia wody w analogicznym okresie roku ubiegłego lub iloczynu średniego miesięcznego zużycia wody w roku ubiegłym i liczby miesięcy nieprawidłowego działania wodomierza.

## 7. Warunki stosowania cen i stawek opłat

### 7.1. Zakres świadczonych usług dla odbiorców

7.1.1. Zaopatrzenie w wodę – obejmuje pobór, dostarczanie wody do celów wskazanych w umowie z odbiorcą usług.

7.1.2. Odprowadzanie ścieków – odbiór ścieków poprzez sieć kanalizacyjną .

### 7.2. Standardy jakościowe obsługi usług

Określone w taryfie ceny i stawki opłat są stosowane przy zachowaniu standardów jakościowych obsługi klientów wynikających z obowiązujących przepisów prawa, standardów wyszczególnionych w zezwoleniu na prowadzenie działalności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków oraz w Regulaminie uchwalonym przez Radę Miasta.

„Huta Pokój” S.A. Buda Śląska  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Dyrektor ds. Ekonomiczno-Finansowych

Gustaw Duda

DYREKTOR  
ds. Handlu i Marketingu

PROKURENT

Jerzy Meisner